

El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE

VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. 0,60 pesetas
FUERA: (Trimestre. 2)
(Año. 8)

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCIONES

Anuncios, reclamos, esuelas, &, &, a precios convencionales.
Este periódico no se vende.

PAULLINO SALINAS Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Paseo del Muro. 1.—TUDELA

CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864—Capital social: 6.000.000 pesetas.

Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.
Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.
Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

Al descubierto

¡Perdónalos, Señor, que no saben lo que se hacen!

Con esas mismas palabras terminábamos el artículo de fondo de nuestro último número, y, la Providencia, misericordiosa siempre, y siempre generosa con los que sin hipocresías y fingimientos le dirigen sus humildes súplicas, ha escuchado nuestra voz.

Recordarán nuestros lectores que *El Pensamiento Navarro* calificó de inoportuno y consideró como una plataforma política el magno proyecto del Canal de las Bardenas, iniciado por nuestro querido diputado Sr. Mendez Vigo y espontáneamente secundado por el representante en Cortes por Ejea por Ejea de los Caballeros Sr. Gascón y Marin.

La Diputación de Navarra, a quien sin duda debía preocupar más la candidatura de Martínez Kleiser, que los grandes problemas que afectan directamente a la riqueza y progreso de esta provincia, no se dió por enterada del proyecto en cuestión, apesar de ser la primeramente obligada a prestar su espontáneo concurso a una obra soñada durante tantos años, por los inmensos beneficios que su realización reportaría a esta región.

El mutismo de la Corporación provincial, se hermana perfectamente con los recelos e insidias que aparecieron en *El Pensamiento Navarro*, en cuyas columnas se hizo el vacío más absoluto a tan beneficioso proyecto.

Mientras el órgano del partido guardaba un silencio tan sospechoso, hubo un carlista, el Sr. Dominguez Arévalo, diputado por Aoiz, que se unió al Sr. Mendez Vigo para llevar personalmente las gestiones del asunto en los centros oficiales de Madrid. Vino luego el ofrecimiento entusiasta del Sr. Garrayre, contestando a una carta del

Ayuntamiento de Cáseda, y hoy es D. Gabino Martínez quien, abandonando su pasividad, convoca con Dominguez Arévalo asambleas parciales en los distritos de Aoiz y Tafalla.

De todo ello se deduce que la plancha de *El Pensamiento Navarro* ha sido de las que hacen época, pues el proceder observado por sus mismos correligionarios le ha demostrado que la desinteresada iniciativa del Sr. Mendez Vigo, no envolvía ningún móvil bastardo ni plataforma electoral alguna. Era una iniciativa que no encerraba más que un egoísmo, el de que siempre nos dió pruebas el señor Mendez Vigo, el egoísmo de conseguir para su distrito y para Navarra entera todos los beneficios posibles; y egoístas como Mendez Vigo son los que hacen falta para que la nación prospere.

No sabemos si *El Pensamiento* habrá caído «motu proprio» en la cuenta de su ridículo, o si le habrán llamado la atención sobre la inopertunidad de su proceder, pero, sea por lo que fuere, es lo cierto que, realizando un brusco cambio de postura, se ocupa del proyecto de que se trata, en términos abiertamente en pugna con sus anteriores y recientes manifestaciones.

Es lo que se habrán dicho los de *El Pensamiento*: «aunque aquí nos opongamos, nada hemos de conseguir, puesto que hasta nuestros diputados patrocinan el proyecto que acaba de resucitar Mendez Vigo.... Pues sigamos la corriente, aunque sólo sea para aminorar la situación ridícula que nos amenaza».

Bueno es que las cosas las digamos con toda claridad para que luego no pueda tergiversarlas nadie; no hemos de regatear nunca alabanzas y aplausos a quien los merezca, sin fijarnos en que sea una u otra su filiación política, pero nos interesa dejar todo perfectamente puntualizado, para evitar que vengan luego, como ocurrió en ocasión

no lejana, tratando de adjudicar glorias y triunfos a quienes ninguna intervención tuvieron en la consecución de provechosas mejoras.

Nosotros, desde el primer momento, hemos ensalzado las gestiones de los Sres. Mendez Vigo, Gascón y Marin y Dominguez Arévalo, pertenecientes a tres distintas fracciones políticas; como aplaudiremos a cuantos coadyuven a la realización de la grandiosa obra que se persigue, sin reparar en que su intervención sea mas o menos tardía, y sin tener en cuenta si su apoyo obedece, más que a sincera espontaneidad, a otra clase de conveniencias impuestas por las circunstancias.

Nos congratulamos del cambio de actitud de *El Pensamiento Navarro*, y lamentamos que su ligereza y su manifiesta enemistad hacia el Sr. Mendez Vigo lo hayan arrastrado a quedar tan al descubierto y en una situación tan desairada y poco envidiable.

Pero ¡Arrepentidos quiere el Señor! y si el arrepentimiento del colega fuese sincero, sin futuras mi-

ras egoístas, y en sus escritos predominase el espíritu de justicia, no para ensalzar a Mendez Vigo, sino para reconocer noblemente su beneficiosa labor, seríamos los primeros en olvidar los yerros pasados de sus sistemáticos detractores, que bastante tendrían con el remordimiento de su inmeditada oposición a quien por tan repetidos motivos debemos eterno agradecimiento.

Hacemos fervientes votos para que los inspiradores del colega pamplonés, previo escrupuloso examen de conciencia, formen inquebrantable propósito de enmienda, y borren con su conducta ulterior sus deslices pasados, dejando a un lado los odios, las pasiones y los egoísmos partidistas, para preocuparse tan solo, con recto criterio y nobleza de intención, de lo que a los intereses del país conviene.

¡Dios toque el corazón y guie los pasos, de los que cegados por egoístas miras y sin otro móvil que particulares conveniencias, tan desafortunadamente se condujeron en sus campañas!

La refirada de Kleiser

La nota del día

Desde el domingo último es tema de todas las conversaciones la noticia de haber renunciado el Sr. Martínez Kleiser a presentar su candidatura por la circunscripción de Pamplona.

Si esa determinación la hubiese adoptado con más oportunidad, su señorial gesto para renunciar a la mano de doña Leonor, nos hubiera parecido plausible; pero estar enterado de la tempestad que se desencadenaba en el campo jaimista, y dar lugar al viaje del Sr. Sanz Escartín, que no ha conseguido otra cosa que exteriorizar oficialmente la honda división del partido, era señal de que no se conformaba con apartarse de su acariciado sueño. Mas claro; ha visto el Sr. Kleiser que luchar con el partido carlista dividido era muy peligroso y requería además considerable desembolso para conseguir el acta; como ya de esas luchas debe estar escarmentado ha preferido no empeñarse en una lucha en la que, lejos de tener seguro el éxito, este se presentaba muy problemático. Al Sr. Martínez Kleiser, en las actuales circunstancias y después de lo pasado, le hubiera convenido el artículo 29, pero pensar en ello era del género infantil, porque su personalidad en Navarra carece del relieve necesario para poder aspirar a ese beneficio.

Por otra parte, los únicos que podían acariciar esa idea eran unos cuantos primates jaimistas, pero la masa del partido, que en esta ocasión ha dado a sus jefes una soberana lección de amor a sus ideales, no podía consentir que Pamplona quedase sin representación jaimista en las Cortes. La actitud de las huestes tradicionalistas en este caso habrá podido no

satisfacer a determinados caciquillos, pero ha sido decorosa.

La renuncia

En un telegrama que desde Cuenca dirige al Sr. Sanz Escartín el Sr. Kleiser, este desiste «definitiva e irrevocablemente» de presentar su candidatura.

Al comentar el despacho *El Pensamiento Navarro* dice que ha bastado al Sr. Kleiser conocer que aquí no existe la unanimidad de aceptación que consideraba indispensable, para tomar, en el acto, la precedente determinación.

No podemos estar conformes con esa apreciación del colega, porque el señor Kleiser no desconocía que la división jaimista surgió hace más de dos meses y entonces tuvo ocasión de declinar en el acto el honor que se le brindaba. Si él hubiese visto que, apesar de la división, contaba con fuerzas para conseguir el triunfo, opinamos que hubiese seguido adelante.

Pruebas de ello nos tiene dadas. En Tudela se presentó como representante de las derechas, y aun convencido de que en las derechas no existía unanimidad para apoyarle, continuo luchando hasta el final; luego las excisiones es lo que menos debe importar al Sr. Kleiser. Lo que hay es que ha visto que la inmensa mayoría jaimista la tenía en contra y que su derrota era clara como la luz del día.

¿Qué harán los caciques?

Si fuera cierto lo que *El Pueblo Navarro* decía de que los caciques jaimistas pretendían imponerse de nuevo al partido y al jefe, amenazando con renunciar cuantos cargos públicos y privados os-

“LA ESPAÑOLA,” Café y Cervecería de ANSELMO BLANCO

Plaza de los Fueros, número 14

Teléfono, número 77

Gran surtido de licores nacionales y extranjeros.—Vino generoso de las mejores marcas.—Aguardientes finos embotellados y sin embotellar.—Jarabes y refrescos.—Café tostado diariamente, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Champagne Cordonú, Anís San Jerónimo Cazalla de la Sierra (Sevilla).—Servicio para bodas y bautizos precios económicos.—Sidras espumosas.

tentan, si no se proclamaba candidato al Sr. Kleiser, habría llegado el caso de que fuese el mismo partido quien les pidiera a esos señores las referidas renunciaciones.

¡Bonito papel han compuesto! ¡Y luego dirán que el papel ha subido! Quia, hombre, hay papeles que han sufrido una baja terrible.

¿Que harán los carlo-caciquistas? Ahora si que podrán cantar lo de «nos han dejado solos» porque hasta el mismo Kleiser ha renunciado al favor que le brindaban.

¡Señores kleiseristas! Cuando el ídolo se marcha deben sus admiradores ir haciendo la maleta.

Datos elocuentes

Ocupándose *El Alerta*, antes de conocerse la decisión de Kleiser, de los desaciertos de la política de Mella y Cerralbo escribe refiriéndose a Navarra:

«Primeramente se ofendió a don Francisco Martínez, y dimitió la jefatura regional. Se le calmó luego haciendo a su hijo diputado, y se nombró jefe regional de Navarra a don Cesáreo Sanz y Escartín, durante cuya jefatura la minoría carlista del Senado ha quedado reducida a su mínima expresión a cambio de hacer senador por Pamplona al liberal señor Gayarre y de prometerle al maurista señor Martínez Kleiser el acta de diputado que deja vacante el Sr. Mella. Los jaimistas netos, ponen el grito en el cielo contra estas vergonzosas componendas; proclaman candidato a dicha acta al señor Echarte, de puro abolengo carlista; lo excomulgan la Junta regional y el senador señor Sanz y Escartín, y se funda el semanario rebledo «El Jaimista» contra «El Pensamiento Navarro» todo ello muy edificante.

La anarquía impera, pues, en el jaimismo navarro, gracias a la política Vázquez-cerralbista.»

Al llegar a Pamplona el Sr. Sanz Escartín, se apercibe de que su excomulgado Sr. Echarte cuenta con el apoyo de la inmensa mayoría del partido jaimista; la situación del jefe regional nada tenía de airosa ni envidiable; pero dá la casualidad de que en tan apurado trance, en que o tiene que pisotear su excomunión, o desertar el sentir de las masas tradicionalistas, recibe, como tabla salvadora, la renuncia de Kleiser. ¡Loado sea Dios! Es lo que diría el Sr. Sanz Escartín: ¡Suerte que tié uno!

Comentarios

Nuestro querido colega *El Pueblo Navarro*, publica el siguiente escrito, referente a la renuncia de Martínez Kleiser:

«El Pensamiento Navarro», en lugar preferente de su número de ayer publica, un telegrama del señor Martínez Kleiser, dirigido al Senador y jefe-Delegado del jaimismo en Navarra, participándole que en vista de la excisión reinante en el partido jaimista, renuncia definitiva e irrevocablemente a la proclamación hecha, se retira tranquilamente a su casa.

Añade «El Pensamiento» que es muy de agradecer el acto del señor Martínez Kleiser, que despeja la situación de los jaimistas ante la próxima elección parcial, y dejando a estos que se las entiendan sobre el particular, hemos de estampar aquí algún comentario a la noticia.

Sabido es que los caciques jaimistas supieron explotar divinamente la ambición del señor Martínez, Kleiser, para traerlo a una lucha desigual y antipatriótica en Tudela, donde vino totalmente engañado y fué explotado largamente viéndose obligado a dejar muchos miles de duros en el distrito, sin que éste le diese el acta soñada.

Esos mismos caciques, que explotaron la inexperiencia del candidato asturiano se vieron comprometidísimos y avergonzados de su propia obra, quizás para obtener un saldo completo de cuentas pendientes, prometieron un acta en Pamplona como cosa segura, pues contando con el jaimismo, el navarrismo y el Gobierno, podía, según creían, ofrecerle el acta libre de gastos. Pero no contaban unos y otros con que hay jugadas que no se pueden repetir; con que el país repudiaba un nuevo candidato no navarro; con que el jaimismo se había de abortar; con que el pueblo no votaría tal candidatura aun un previo derrame de dinero

y ello unido a la presentación de la candidatura del señor Sánchez Marco, que quitaba a los contrarios de sus manos la bandera derechista que pensaban tremolar en la campaña, creó al señor Martínez Kleiser una situación comprometida difícil.

Este candidato no se prestaba a un nuevo engaño; la lucha por Tudela fué para él de grandes enseñanzas y si por ignorancia pudo entonces prestarse a hacer el juego a los caciques jaimistas, no estaba ahora dispuesto a repetir la suerte. Desde el primer momento renunció a sus aspiraciones, relevó al jaimismo de todo compromiso y así lo hizo saber hace más de quince días a los señores Marqués de Cerralbo y Vázquez de Mella en atenta carta.

Sin embargo, los caciques jaimistas seguían ternes en sus descabellados propósitos, enfrente de la opinión del partido y contra el sentir general de Navarra y por ello, habida cuenta de la actitud en que se había colocado el Sr. Martínez Kleiser, era y ha sido muy injustificada e irritante la imposición que hasta última hora han mantenido dichos caciques.

El telegrama que ayer da a la publicidad «El Pensamiento», es una fórmula que soluciona el pleito jaimista. Renunciando irrevocablemente Martínez Kleiser, no habrá vencedores ni vencidos en apariencia. El señor Martínez Kleiser ha dado ahora mayores pruebas de tacto y de prudencia que cuando se empeñó en aquella antipopular empresa de Tudela. En cambio los caciques nos han mostrado hasta donde son capaces en su osadía y altivez.

Esos cuatro caciques han salido maltruchos y descoyuntados de esa empresa. Esperamos ahora resoluciones y sucesos políticos, sin perjuicio de que nosotros sigamos en momento oportuno el comentario.

Ahora veremos quién es el candidato designado, para obrar en consecuencia.

Por lo ocurrido comprenderá el señor Martínez Kleiser, que personalmente merece nuestros respetos, como le aconsejábamos bien cuando desde el momento mismo en que apareció en la política de Navarra le decíamos que era juguete de pasiones malsanas de cuatro caciques endiosados, que se servían de él como se hubieran servido de cualquier otro.

Y francamente, creemos que el señor Martínez Kleiser debe y puede aspirar a más, a más lucido papel.»

Nuestra despedida

Sólo palabras de agradecimiento podemos tener para el Sr. Martínez Kleiser, por lo que a la política de Navarra se refiere. El ha sido la causa de que el absorbente caciquismo jaimista, fuese puesto de relieve por los mismos correligionarios de los que se creían dueños absolutos de los destinos de la provincia; él fué la causa de que la unión entre los elementos anticaciquistas de Tudela se estrechase cada vez más, hasta el extremo de que dicha unión podamos considerarla hoy tan sólida e irrompible, que nos permita evitar el nuevo resurgimiento de aquel odioso caciquismo; y él ha sido la causa de que se exteriorice el descontento existente en el partido jaimista, por la desacreditada y anti-política gestión de sus jefes.

Buen viaje, pues, Sr. Kleiser y quedamos agradecidísimos, porque para realizar toda esa labor hubiésemos necesitado nosotros bastantes años y V. nos ha abreviado la mitad del trabajo. ¡Ah! Y no se le ocurra volver, porque nunca segundas partes fueron buenas.

Notas taurinas

El domingo amaneció un día de alivio de luto, pues lució el sol a cortos intervalos y el aspecto de Jeremías que ofrecían las nubes, hacía presagiar que no llegaría la noche sin que nos obsesquiaran con gruesos lagrimones.

A medio día se despejó algo el firmamento, aunque a lo lejos se divisaban apolotonados nubarrones.

A la hora de comenzar el espectáculo la plaza ofrecía bonito aspecto, pues la entrada era «salvadora» y en gradas y

palcos se congregaron una colección de beldades bastante más axfisiantes que las bombas que emplean las naciones beligerantes.

La cuadrilla llegó con algún retraso, cosa que no es de extrañar porque debido a la falta de costumbre, no calcularon bien el tiempo necesario para vestirse. Hubo socio que en cuanto terminó la misa de diez comenzó a hacerse la «toilette» y a la hora de vísperas aún se estaba estirando las medias.

Pocos minutos después de la hora señalada, por la causa antes indicada, ocupó la poltrona presidencial el Alcalde D. Anselmo Blanco, ordenando el comienzo del espectáculo, que no empezó trágicamente por un verdadero milagro.

El encargado del despejo, que montaba hermosa yegua, que no contó sin duda con las aficiones coreográfico-acrobáticas del animal, se encontró en pleno redondeo con que la calbaldadura, al escuchar los aires del paso doble, sintió la nostalgia de su juventud y se dedicó a peligrosas cabriolas que dieron en tierra con el ginete, que afortunadamente no sufrió lesión alguna. Volvió a montar y se repitió la escena, por lo que, con muy buen acuerdo, hubo que suspender el numerito.

Al hacer las cuadrillas el paseillo fueron saludadas con cariñosos aplausos. Los espectadores, especialmente las mujeres, se dedicaron a pasar revista a los ternos de los coletudos, queriendo adivinar zurcidos donde sólo había ligeras manchas del momento. ¡La fuerza de la emoción es irresistible!

Cambio de capotes, colocación en orden de combate, recogida de llave por el simpático Emilio, ¡tararí-tararí!, cálculo visual de algunos diestros sobre la proximidad de la barrera y ahí vá el

PRIMERO

Retinto oscuro, bien criado y descaradillo de defensas.

Cuatro carreritas sin encontrar alma viviente, hasta que el pollo Igea se decide a ofrecerle la casa, con unas verónicas queriendo demostrar estilo, pero sin probar más que mucha afición al baile y muy poca seguridad de lo que se trata entre manos.

Al astado no debió agradarle la combinación, porque retiró su trato a las gentes y sólo buscaba la soledad, y huyendo, huyendo, llegamos a banderillas, teniendo que sudar el *Plomo* para recogerlo y ponerlo en suerte.

Un momento de fijeza de la res fué aprovechado por *Pacorrito* para clavar un par que se aplaudió.

El amigo Castilla se preparó a cumplir su cometido y unas veces porque el novillo no estaba donde el diestro quería y otras porque el diestro no estaba donde debía, aquello se iba haciendo pesado, dejamos al *Plomo* bregando incansablemente y nos fuimos a la fuente de la Salud, merendamos, le contamos los pelos a un conejo, y cuando volvimos acababa de colocar Jorge un palito delantero, que mereció palmas de simpatía.

Su compañero colgó otro palitroque y pasamos a otra cosa.

Brindó Igea ante la presidencia y luego a D. Martín Guelbenzu y otros amigos de Cascante que ocupaban la delantera de Balconcillo.

Toreó cerca, pero atropelladamente, no sufriendo un desavío porque la Providencia es tan generosa que parece sustituir algunos pitones por merengues.

Hubo sus revolcones y seguimos queriendo dibujar pases, que resultan en salón, pero que en la arena se encargan los novillos de desfigurarlos.

Un pinchazo leve y luego una estocada tendida que dió en tierra con el de D. Felipe. Se ovacionó la buena voluntad del chico y se le dió la oreja.

Hay que entrenarse mucho más, amigo Igea, si hemos de llegar a ser algo. Dispense que le hablemos con tanta claridad; se lo decimos así porque lo apreciamos, y quien le diga otra cosa le engaña y nosotros creemos que no hay derecho a engañar a nadie, y mucho menos a quien por estar en los comienzos de una profesión tan peligrosa, necesita que le protejan y ayuden, pero no que le quieran hacer creer lo que no existe.

Dejemos a un lado este prólogo de sermón y sigamos adelante.

SEGUNDO

Del mismo pelo que el anterior, algo más gente y adelantado de lo que caracteriza a los animales de su especie.

Plomo intenta cambiarlo de rodillas, pero le entra el bicho contrario y el diestro tiene que agazaparse en el suelo para que el del Saso no se lo lleve por delante. Repite la suerte y cambia con gran limpieza, por lo que es justamente ovacionado.

Luego se harta de torear por verónicas y faroles, no cesando los aplausos en todo el tercio. Las primeras gotas nos obsequian en aquel momento; el aspecto del nublado es como para tomar posiciones defensivas.

El *Plomo* quiebra un magnífico par en silla y repite con otro en igual forma, aguantando una barbaridad; las palmas en honor al simpático torero aragonés echan humo.

Con un palito cerró el tercio *Pacorrito*, y los espectadores y cuadrilla tuvieron que refugiarse donde pudieron, porque el chaparrón que caía era de los de sálvese el que pueda

Aprovechó *Plomo* una atenuación del aguacero para brindar, se quitó las zapatillas porque el piso se puso de peligro y previo pocos pases entro con coraje cobrando una buena estocada, arrodillándose cogido a un cuerno, hasta que el bruto cayó a sus pies evitando trabajo al puntillero (ovacionada, orejas rabo y vuelta al ruedo)

Desatáronse de nuevo las nubes y aquello fué una rememoración del diluvio; creemos que en las alturas no quedó sin abrir ningún grifo. Hubo compás de espera, a ver si el temporal amainaba, pero este continuó en aumento, poniéndose el ruedo como una laguna, siendo preciso suspender la función, como así lo hizo el Presidente, publicando el oportuno bando.

El público salió satisfechísimo de la labor realizada por el *Plomo* (que se ha ganado los honores de la repetición) y de la buena voluntad de los demás.

La empresa, cuyo fin no era explotar ni obtener ningún lucro, ha tomado el acuerdo de entregar a los establecimientos benéficos de esta ciudad, el total de las utilidades obtenidas. Es un rasgo que hace a los simpáticos cascantinos acreedores a que Tudela les tribute una ovación cerrada, con oreja y vuelta al ruedo.

Y aquí terminó, sin anotar las incontables caídas de los toreadores. Pero, almas, ¿se les habrá olvidado el andar? Porque hubo instantes en que había tres arenando el piso.

La función resultó entretenida y si el aguacero fué de poca oportunidad para el espectáculo, téngase en cuenta que fué muy oportuno para los campos, que tan necesitados estaban de agua, y entre lo uno y lo otro la elección no es dudosa.

Termina aquí el trabajo del revistero; de parcial no me tache ningún torero. si mis apreciaciones son algo duras, es que quiero dar luces a quien va a oscuras.

OBRA NACIONAL

Riego de las Bardenas y de Cinco Villas

Los interesados en la realización de esta obra y cuantos por ella quieran laborar, se reunirán en la Casa Consistorial de Egea de los Caballeros, el próximo domingo 17.

Muy próxima la apertura de Cortes, estando ultimándose el plan de obras hidráulicas, cualquier dilación pudiera perjudicar grandemente los legítimos deseos de ver incluida en aquel plan obra cuya importancia y conveniencia ha sido re-

Balneario de Belascoain (Navarra)

Para informes. Sociedad «Burlada y Belascoain», Navas de Tolosa-11-1.º-Pamplona.

conocida por los técnicos e interesados en la misma.

Obligados por la representación que ostentamos nos hemos limitado a realizar aquellas gestiones que estaban a nuestro alcance. No precisa dirigir excitaciones innecesarias en esta ocasión aparte que hacerlo pudiera aparentar atribuirnos misión directora a que no aspiramos ya que colaboradores de cuantos trabajen por crear un tan cuantioso instrumento de riqueza, hemos de limitarnos a ratificar públicamente nuestro decidido propósito de estar al lado de ellos.

Ahora bien; para que el Estado acometa empresa tan magna, precisa y ello será suficiente, que las comarcas interesadas muestren su deseo de colaborar con el Gobierno en la labor de reconstitución que emprende, demandándole la inclusión en el plan de obras hidráulicas de esta que tanto les afecta y mostrándose dispuestas a auxiliar su construcción en la medida que la ley de 7 de Julio de 1911 señala. Ello será el fin principal de la reunión del próximo domingo en la que, con seguridad, las comarcas afectadas se encontrarán representadas en la mayor extensión posible conviniendo que las representaciones colectivas que concurrirán lo hagan con autorización expresa y previa de sus respectivas Corporaciones:

De este modo, la Asamblea será autorizada representación de las comarcas a que la obra afecta y de ella podrá salir la Junta Gestora, precediendo al futuro Sindicato de Regantes que, más adelante una vez conocido el proyecto definitivo del Canal, habrá de constituirse.

La voluntad decidida de los pueblos, manifestada unánimemente, es lo único que puede dar realidad a lo que hoy tan solo figura como una aspiración muy legítima; quizás, de no aprovechar los momentos actuales quedará definitivamente malograda, implicando ello dolorosa y grave responsabilidad.

José Gascón y Marín.—José M.ª Mendez Vigo.—Tomás Domínguez Arévalo.—Gabino Martínez y Lope García.

Reunión previa

Convocada por el Alcalde de Tudela, el próximo viernes, a las once, se reunirán en esta ciudad representantes de los pueblos de este Distrito interesados en el proyectado Canal de las Bardenas.

A dicha reunión, que será preparatorio de la Asamblea magna que el domingo ha de celebrarse en Ejea, anunciada su asistencia nuestro muy querido amigo D. José M.ª Mendez Vigo dignísimo diputado a Cortes por este distrito.

Imprenta de Castilla.—Tudela

URALITA.—Para tejados sin goteras: Venta en la carpintería-mecánica «Loydi»—Pamplona.

PATRONATO DE CASTEL-RUIZ

El día 21 del actual tendrá lugar la apertura del curso de 1916-1917 de la Academia de Castel-Ruiz.

Los que deseen cursar las enseñanzas de Artes, Industria y Comercio establecidos en la misma, deberán solicitarlo por medio de instancia que habrán de presentar en la Secretaría municipal para las 12 horas del día 20 de los corrientes. Tudela y Septiembre 1916.—El Presidente de la Comisión.—Cipriano Lizarraga.

ROMAN MENDILUCE

Vendo harinas, despegos y piensos. Cambia harinas por trigo Compra toda clase de cereales. Dirigirse a la calle de Gastambide nº 9.—Tudela (Navarra).

HACE FALTA

Aprendiz de confitería.
CONFITERIA Y ULLRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

VINOS

Tinto, clarete, blanco, rancio y moscatel. Anisados desde 1 peseta litro.
Nitrat y demás abonos minerales.
JOSÉ ABETI, CARNICERIAS, 14.

ABACERÍA de NIEVES SERRANO

En este establecimiento, situado en la Plaza de Santa María, se venden, además de los artículos de su clase, el exquisito jamón elaborado por la dueña del establecimiento, en piezas enteras a cuatro pesetas y cuarenta céntimos el kilogramo, jamón limpio a siete pesetas y setenta céntimos el kilogramo y azúcar fina a una peseta y treinta y cinco céntimos el kilogramo.

TRASLADO

El dueño de la TINTORERÍA MADRILEÑA, establecida en la calle de San Marcial núm. 19, avisó a su numerosa clientela, que se ha trasladado al núm. 16 de la misma calle; habiendo introducido grandes mejoras en sus nuevas dependencias con arreglo a los más modernos adelantos.

Los servicios de tintorería, limpieza de manchas y aplanchado, se sirven puntualmente.
SAN MARCIAL NÚMERO 16

Gran Academia de Corte y Confección DIRIGIDA POR LA PROFESORA

Cándida Gimenez Lopez

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, y esmerada confección. Toda alumna puede cortar y confeccionar en breve tiempo toda clase de prendas de vestir para señoras, niños y lencería para caballeros, así como también sombreros y corsés.

Clase especial por la mañana de 10 a 12.
Precios desde cinco pesetas mensuales.
Se ofrece a domicilio

GAZTAMBEIDE NÚMERO 17, PRINCIPAL.

Hotel Continental Antiguo Albeniz

El mas antiguo y acreditado Hotel hoy Continental de Juan Arijita.
San Marcial 6

La mejor máquina de escribir

Es sin duda «La Royal». Así lo dicen todos los poseedores, satisfechos de la misma.

Representación exclusiva para la provincia de Navarra, Cleto Iriarte, Mercaderes, 21.—Pamplona.

Accesorios, cintas, papel carbón, marca «Caribonium» y reparaciones de toda clase de máquinas de escribir.

VENDO

colección muy hermosa de monedas de oro, plata y cobre, antiguas y modernas. Informará en Tudela el conserje del Casino Tudelano.

Zapatería de Teodoro Perez

El dueño del la misma, participa a su distinguida y numerosa clientela y al público en general, que se ha trasladado de la calle Carcel vieja n.º 4 a la pe la Rúa n.º 5 (casa de D. Mariano Sainz) en donde seguirá construyendo a medida (especialidad de la casa) toda clase de calzado a la última moda, tanto en caballero como de señora y niños.

Rapidez sin igual en las composturas. Se entregan a las 24 horas.

SE VENDE

en condicione. inmejorables una máquina de hierro de trujal a toda prueba.

Un «Landolé» seminuevo.

Un «Duque».

Una berlina.

Para ver y tratar dirigirse a Cipriano Pina, almacén de Abonos Miuerales-Tudela.

LATAS DE CONSERVA

Se cierran y cuecen a medio real cada una, en la hojalatería de la VIUDA DE MIGUEL SEGURA

LATAS DE CONSERVAS

Se cierran y cuecen a 150 peseta docena, en la hojalatería de RIOS.
YANGUAS Y MIRANDA. 10.

SE TRASPASA

una cantina muy acreditada, en inmejorables condiciones.
Informarán en Concarera n.º 7.

CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Dulces en almíbar. Mermeladas. Piñas de América. Pasta de guayaba. Aceitunas rellenas de jamón y anchoas. Anchoas en salmuera. Langostinos. Langosta y Salmón, marcas inglesas.

Chocolates los mejores del mundo de ORUS

BRABANTS

Sistema Ajuria y Aranzabal

Los más conocidos y acreditados de Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande, por ser fácilmente recambiables todas las piezas de que están compuestas.

MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros

Representante en Tudela, JULIO GAONA

Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.



Representante en Tudela y su Distrito, Jesús Oehoa

TALLER MECANICO Cerrajería y Armería
Teléfono núm. 5 Tudela.

Santiago Marsellá

HERNIADOS

Aparatos herniarios Norte-Americanos de cinturón elástico, sin molestos tiranes de entrepierna y palas rellenas de agua a presión.

HASTINGS & MACKINTOSH

los más perfeccionados y los más cómodos para la contención completa y en muchos casos curación radical de las Hernias (Quebradura).

Aparatos de goma endurecida y patas flexibles reguladoras de presión a voluntad.

HARD RUBBER TRUSSES

Los más prácticos y de aplicación más sencilla.—Se remiten a todos los pueblos de la provincia.—Catálogos con precios y medidas necesarias a quien lo solicite.

DEPOSITO EXCLUSIVO

Farmacia de Arteaga.-32, Paseo de Valencia, 32.-PAMPLONA

Martin ESTREMER A hijo



ALMACEN DE TPAPOS

CUESTA DE LA ESTACIÓN.—TUDELA

Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo y Hierro al por mayor y menor, a precios muy elevados.

No vender sin consultar con esta casa, pasando aviso se recogerá a domicilio.

FÁBRICA DE CAL COMUN de Serañin Carrascón

Especialidad en cales para sulfatos brisas y blanqueos.

A causa de llevarse en gran escala la fabricación se sirve por contrato en inmejorables condiciones material para obras de importancia.

Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia.

TRIGOS

Se compran en casa de los Sres. Viuda e Hijos de P. Ledesma. Roso 2, 4 y 6 Tudela.

LUIS QUINTANILLA

Se hacen instalaciones de timbres, arreglos de motores, transformadores, contadores y todo lo concerniente al ramo de electricidad.

SOLDEVILA-24-1.º

ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS
de PRUDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.--Tudela

Cristal, Loza, Porcelana,
 Bateria de cocina, Jugueteria, Vidrios
 planos, Herraje para obras, Pinturas
 preparadas y en polvo,
 Hules, Cepillos y Brocheria, Perfumeria
 y Papeles pintados.

Precio fijo

Aparatos de luz eléctrica
ORTOPEDIA
 Flores y plantas artificiales
 Molduras para cuadros
 Espejos—Cuadros—Cromos
 Grasas—Aceite
 ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ Esencia y Carburo
 para Automóviles ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Único depósito y representación
 exclusiva en Tudela y su distrito del
CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,"
 de Olazagutía, venta del mismo a precio
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas
 de Ariza y Azulejos de Manises.

Precios sin competencia

FERRETERIA MECANICA
de Gregorio Gimenez
 (SUCESOR DE M. GIMENEZ)
LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO
 Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)
 Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques y bobedilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en maquinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción. Esto mismo hago que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciendolo al encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

Caja de Ahorros del **Banco Aragonés**

BARCELONA

TRES y MEDIO por ciento de interés anual.
 Imposiciones y Reintegros todos los días.
 Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA
 Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miquel.

EL ECO DEL DISTRITO
 Bisemanal independiente
VERDADERO defensor de Tudela y su distrito
 Se publica los martes y viernes
Precios de suscripción

Tudela Un mes 0,60 pesetas. Fuera { Un trimestre . 2 ptas.
 Un año 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 5

 **LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**
 COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
 CINCUENTA Y DOS AÑOS DE EXISTENCIA
 Capital social: 12.000.000 de ptas. efectivas = Completamente desembolsado
SEGUROS SOBRE LA VIDA = SEGUROS CONTRA INCENDIOS
 Subdirector en Navarra, Vicente Santesteban, Plaza de la Constitución, 49, Pamplona. Agente en Tudela y su Distrito, Juan de Dios Goñi.
 (Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría general de Seguros).

 Todas las esquelas que se confeccionen en la
 Imprenta de Castilla se insertarán gratis
 en este periódico.

COMPANIA D'ASSURANCES GENERALES
LA GENERAL (96 AÑOS DE EXISTENCIA)
 Seguros contra incendios y explosión | Seguros contra los riesgos de accidentes
 CAPITAL Y RESERVAS, FRANCOS 31.144.000 | CAPITAL Y RESERVAS, FRANCOS 8.937.500
 El número de siniestros pagados durante el ejercicio de 1914, es de 15.575; formando un total de 11.719 984'09 francos.
 Desde 1819 esta Compañia ha satisfecho 592 mil 342 siniestros, habiendo abonado por los mismos la cantidad de 395.147.135'59 francos.
SEGUROS COLECTIVOS
SEGUROS INDIVIDUALES
 Seguros de responsabilidad civil
 Dolegación general
 ALARCON, 9, MADRID
 Para toda clase de seguros, dirigirse al Sub-Director CASILDO JONEO.-Tudela

Taller de Encuadernaciones
MAURICIO ROYO
 Centro de suscripciones y representaciones
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias
 Obras al contado y plazos.—Servicio a domicilio,
 Salón de Peluquería. Gaztambide, núm. 9. Tudela (Navarra)

IMPRENTA Y PAPELERIA
DE
ANTONIO CASTILLA

COMPLETO SURTIDO EN DEVOCIONARIOS Y LIBROS RAYADOS | ÚLTIMAS NOVEDADES EN OBJETOS DE ESCRITORIO

En este Establecimiento se hacen toda clase de impresos, tanto para particulares como para corporaciones, a precios muy económicos

Gaztambide, 5 | TUDELA | Teléfono, 76